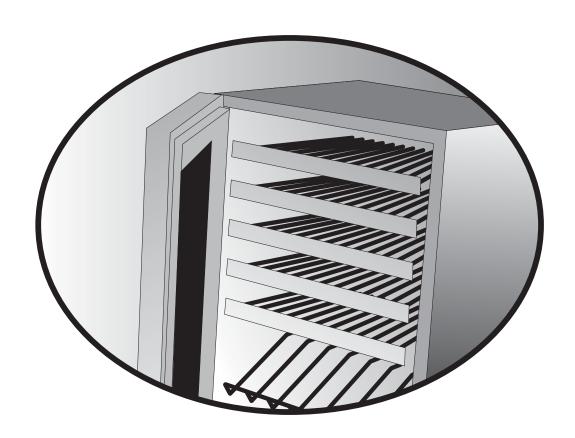


## Use & Care Guide

Wine Cooler

## Guide d'utilisation et d'entretien

Refroidisseur à vin





#### PLEASE READ AND SAVE THIS GUIDE

Thank you for choosing **Electrolux**, the new premium brand in home appliances. This Use & Care Guide is part of our commitment to customer satisfaction and product quality throughout the service life of your new wine cooler.

We view your purchase as the beginning of a relationship. To ensure our ability to continue serving you, please use this page to record key product information.

#### **IMPORTANT**

PLEASE READ all instructions completely before attempting to install or operate the unit.

All wine coolers require a connection to an electrical power source. Improper hook-up can result in a safety hazard and potential damage to the product or contents! Proper installation, in accordance with the manufacturer's specifications and all local codes, is the sole responsibility of the consumer. The manufacturer is not responsible for any installation expenses or damages incurred due to improper installation. If you are unsure of your ability to safely connect electric power to the unit, consult a licensed and insured professional to perform all electrical work.

Once you have your unit installed, we suggest you keep this manual in a safe place for future reference. Should any problems occur, refer to the Troubleshooting section of this manual. This information will help you quickly identify a problem and get it remedied. In the event you require assistance, please contact the dealer where you purchased your unit.

#### MAKE A RECORD FOR QUICK REFERENCE

Whenever you call to request information or service, you will need to know your model number and serial number. You can find this information on the serial plate located on the inside wall of your unit and on the product registration card.

©2004 Electrolux Home Products, Inc. Post Office Box 212378, Augusta, Georgia 30917, USA All rights reserved. Printed in the USA

#### PRODUCT REGISTRATION CARD

The package containing this manual also includes your product registration information. Warranty coverage begins at the time your Electrolux wine cooler was purchased.

#### NOTE

Registering your product with Electrolux enhances our ability to serve you. You can register online (at the Internet address below) or by dropping your Product Registration Card in the mail. Complete and mail the Product Registration Card as soon as possible to validate the registration date.

Please record the purchase date of your Electrolux unit and your dealer's name, address and telephone number.

Purchase Date	
Electrolux Model Number	
Electrolux Serial Number	
Dealer Name	
Dealer Address	
Dealer Telephone	

Keep this manual and the sales receipt together in a safe place for further reference.

#### **QUESTIONS?**

For toll-free telephone support in the U.S. and Canada:

1-877- 4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

For online support and Internet product information:

www.electroluxusa.com

# **Finding Information**

## **TABLE OF CONTENTS**

Finding Information	2
Please Read And Save This Guide	2
Make A Record For Quick Reference	
Questions?	3
Table Of Contents	4
Safety	5
Important Safety Instructions	
Installation	7
Site Preparation	7
Wood Trim	9
Leveling	11
Door Reversal	12
Door Adjustment	14
Built-in Installation	16
Operation	17
The Right Temperature for Wine	
Proper Storage	
Control Settings	
Light Switch and Bulb	

Start-up	1
Temperature Control	1
Storage  Display Rack  Stocking Recommendations	2
Maintenance  Maintaining Your Wine Cooler  Exterior Cleaning  Stainless Steel  Interior Cleaning  Condenser Cleaning  Wine Rack Removal/Installation  Bulb Replacement	2 2 2 2 2
Troubleshooting  If Service Is Required	
Warranty Information	2

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

#### **Safety Precautions**

Do not attempt to install or operate your unit until you have read the safety precautions in this manual. Safety items throughout this manual are labeled with a Danger, Warning or Caution based on the risk type.

#### **Definitions**

This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

#### **A DANGER**

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

#### **MARNING**

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

#### **A CAUTION**

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

#### **IMPORTANT**

Indicates installation, operation or maintenance information which is important but not hazard related.

#### **General Precautions**

#### **A DANGER**

RISK OF CHILD ENTRAPMENT. Before you throw away your old appliance, take off the doors and leave shelves in place so that children may not easily climb inside.

#### **MARNING**

- Never attempt to repair or perform maintenance on the unit until the electricity has been disconnected.
- Altering, cutting of power cord, removal of power cord, removal of power plug, or direct wiring can cause serious injury, fire and/or loss of property and/or life and will void the warranty.
- · Do not lift unit by door handle.

#### **A CAUTION**

- Failure to clean the condenser every three months can cause the unit to malfunction. This could void the warranty.
- Use care when moving the unit. Some edges are sharp and may cause personal injury. Wear gloves when moving or repositioning the unit.
- Never install the unit behind closed doors. Be sure front grille is free of obstruction. Obstructing free air flow can cause the unit to malfunction, and may void the warranty.
- Allow unit temperature to stabilize for 24 hours before use.

#### **A CAUTION**

• Use only genuine Electrolux replacement parts. Imitation parts can damage the unit and may void the warranty.

#### INSTALLING THE WINE COOLER

Your Electrolux wine cooler has been designed for either free-standing or built-in installation(refer to the **Built-in Installation** section of this manual for instructions). In either case, the front grille must NOT be obstructed.

#### SITE PREPERATION

- 1 Position the unit on a flat, level surface, capable of supporting the entire weight of the unit. Remember the unit will be significantly heavier once it is fully loaded.
- 2 This unit requires a grounded and polarized 115 VAC, 60Hz, 15A circuit (normal household current).
- Avoid connecting the unit to a Ground Fault Interruptor (GFI). GFIs are prone to nuisance tripping which will cause the unit to shut down. GFIs are generally not used on circuits which power equipment that must run unattended for long periods of time.
- 4 The unit must be installed according to your local codes and ordinances.

#### **A DANGER**

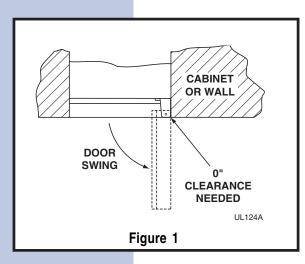
#### **ELECTROCUTION HAZARD!**

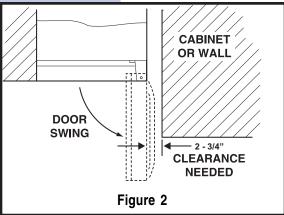
Electrical Grounding Required. This appliance is equipped with a three prong (grounding) polarized plug for your protection against possible shock hazards.

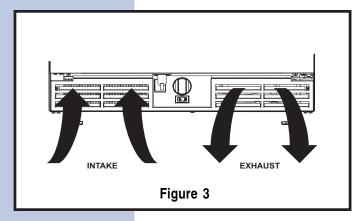
- NEVER remove the round grounding prong from the plug.
- NEVER use a two-prong grounding adapter.
- NEVER use an extension cord to connect power to the unit.

Where a two-prong wall receptacle is encountered or a longer power cord is required, contact a qualified electrician to have it replaced in accordance with applicable electrical codes.

# 8 Site Preparation







#### NOTE

All units require zero clearance when installed flush with a cabinet or wall (see Figure 1). Electrolux stainless steel models require a minimum 2-3/4 inch handle clearance when installed against a wall or cabinet that extends beyond the front edge of the unit (see Figure 2).

- 5 Position the unit to allow free air flow through the front grille (see **Figure 3**).
- 6 Wipe out inside of unit with a damp cloth.
- 7 Final finish of the wooden wine rack trim must be applied at least 24 hours before reinstalling the wooden rack trim into the cabinet.
- 8 Be sure to install the Anti-Tip brackets. Follow the instructions provided with the Anti-Tip bracket kit.

#### WINE RACKS WITH WOOD TRIM

Your Electrolux wine cooler is equipped with a natural wood trim on the wine racks for appearance and durability. The wood trim has been coated at the factory with a clear vinyl sealer, which will adequately protect the wood in normal usage.

#### **A CAUTION**

To prevent permanent damage to the inner liner of your wine cooler, the wine rack wood trim MUST be removed from the unit for staining and/or finishing. Allow stain/finish to dry thoroughly (at least 24 hours per coat) in accordance with the stain/finish manufacturer's instructions prior to re-installing the wood trim inside the cabinet of the wine cooler. Failure to do so may cause the inner liner of the unit to have a permanent odor, which is not covered by the warranty.

You have 3 options regarding the wood trim on the wine racks.

(1) You can leave as is, (2) add a final finish coat or (3) you may stain the wood trim. The final finish coat was not applied at the factory so that the wood trim could be stained. YOU CANNOT STAIN THE WOOD TRIM ONCE YOU APPLY THE FINAL FINISH. Review the following guidelines when staining and or sealing the wood to ensure proper adhesion and durability of the finish.

#### To add a final finish coat:

- 1 Remove five racks with wood trim from unit, see RACK REMOVAL/INSTALLATION.
- 2 Remove screws securing wood trim to racks.
- 3 Lightly scruff sand the molding with 280 grit 3M Tri-M-Ite® sand-paper.
- 4 Remove sanding dust with a clean, dry cloth.
- 5 Apply a thin coat of a clear protective finish; the factory-applied seal is compatible with virtually all finishes. A low odor, water clean up, quick drying finish such as Minwax Polycrylic® is recommended. Follow container label for directions.
- **6** Lightly sand and reapply if desired.

# **10** Wood Trim

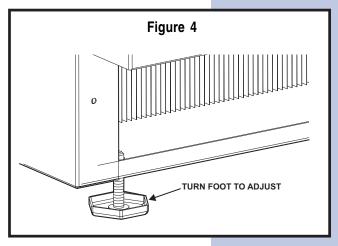
To stain for a different wood color:

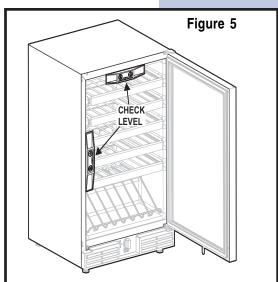
- 1 Remove five racks with wood trim from unit, see **Rack Removal/**Installation.
- 2 Remove screws securing wood trim to racks.
- 3 Apply Minwax Water-Based Wood Stain® to wood with a synthetic foam brush. Stain must penetrate approximately 3 minutes. After this period, while stain is still wet, take a stain dampened rag and remove all excess stain. Wipe in the direction of the grain with medium pressure to achieve the desired stain color.
- 4 After 2 hours, repeat step three. This will even out the color of the wood.
- 5 Allow stain to dry for a minimum of 3 hours before finishing.
- 6 If desired sand the wood with very fine sandpaper to smooth the surface from the staining process.
- Remove all dust from the wood. Apply one coat of Minwax Ultra Fast-Drying Polycrylic Protective Finish® with a synthetic foam brush to the wood. This finish should be applied in a thin coat following the direction of the grain. First apply the finish to the back and sides of the wood. Allow this to dry for two hours. Next apply the finish to the front side of the wood and allow to dry for two hours. Sand with very fine sandpaper (220 grit). Reapply in the same manner 3 times total. After the third coat do not sand the surface.
- **8** Allow the final coat to dry for 24 hours before installing the wood to the wine cooler racks.

## **LEVELING THE UNIT**

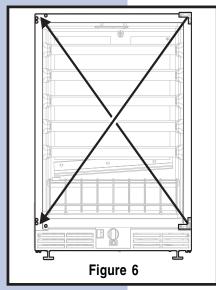
Position the unit on a flat, level surface, capable of supporting the entire weight of the unit when full.

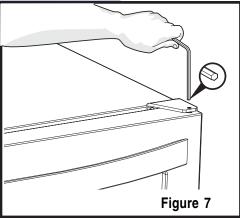
This unit contains four adjustable leveling legs. Turn the legs clockwise to raise and counterclockwise to lower (see **Figures 4 and 5**).

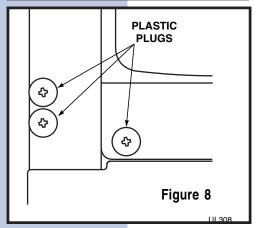




#### REVERSING THE DOOR



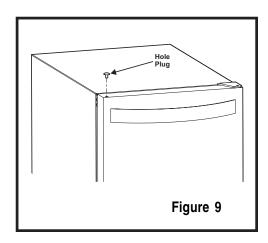




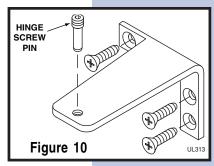
All Electrolux wine cooler models are field reversible for left or right hand opening. The door opening is easily reversed by moving the hinge hardware to the opposite side (see **Figure 6**).

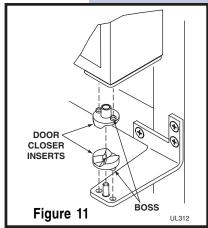
#### To reverse the door:

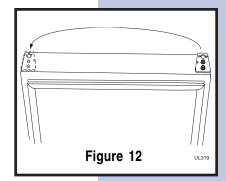
- 1 Remove top hinge screw pin (7/64" Allen wrench) from cabinet (see **Figure 7**).
  - Remove door by tilting forward and lifting off bottom hinge pin.
- 2 Remove plastic screw plugs (3 top and 3 bottom) from new hinge location (see **Figure 8**), and remove hinge pin hole plug in top of door (see **Figure 9**). Do not discard.

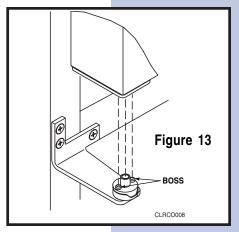


- 3 Remove top hinge (3 screws), reinstall hinge screw pin, and remount on opposite side BOTTOM (see **Figure 10**).
- 4 Remove the two door closer plastic inserts from the existing bottom hinge and install as shown on the new bottom hinge (see **Figure 11**).
- 5 Remove existing bottom hinge (3 screws) and remount on opposite side TOP. Remove top hinge screw pin.
- With bottom of door facing up, remove pivot plate (2 screws), flip over, and remount on opposite side of door (see **Figure 12**).
- 7 Holding door upright with top of door tilted forward, place hole of door pivot plate on bottom hinge screw pin (see Figure 13). Be sure that the bosses on the closers align with holes in hinge and hinge plate.
- **8** Tilt top of door into position in top hinge and install top hinge screw pin.
- 9 In empty hinge holes, install plastic screw plugs (3 top and 3 bottom) and door hole plug (1,door top) removed in step 2.









# 14 Door Adjustment

#### ADJUSTING THE DOOR

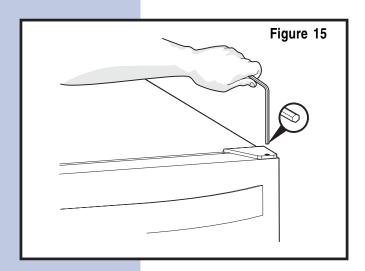
Your door is aligned at the factory before shipment. Occasional re-adjustment may be necessary, especially if an overlay panel is installed. The following procedure will correct for up to 1/4" alignment.

The door should never be flush with the top of the cabinet. Even when level, the top edge of the door will be 1/8" below the top of the cabinet (see **Figure 14**).

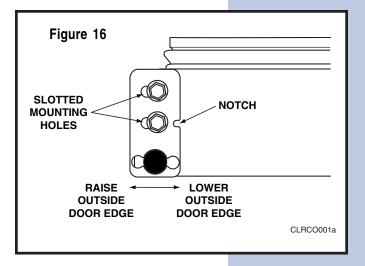
# Figure 14

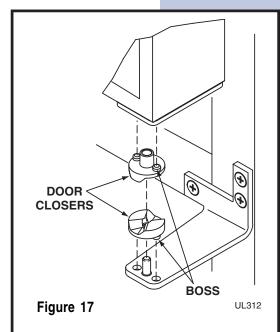
#### To adjust:

- 1 Compare the top edge of the door (opposite the hinges) to the top edge of the cabinet and note the type (up or down) of adjustment needed.
- 2 Remove the top hinge pivot pin with a 7/64" hex wrench (see **Figure 15**) and lift door off bottom hinge pin. Be careful not to lose door closers (see **Figure 17**).
- **3** With door upside-down, loosen but do not remove the two hinge plate screws.



- 4 If door edge opposite the hinges needs to move up, move plate toward outside of door. If door edge needs to move down, move plate toward inside of door (see Figure 16). Repeat until top edge of door is parallel with top of cabinet and tighten screws securely.
- 5 After adjustment is complete, remove the door closers from the bottom hinge, clean thoroughly and apply petroleum jelly to the mating surfaces of the closers (see Figure 17). Be sure that bosses on closers align with holes in hinge and hinge plate. Mount door and install top hinge pivot pin.





#### **INSTALLING A BUILT-IN**

Your Electrolux wine cooler has been designed for either free-standing or built-in installation. When built-in, your wine cooler does not require additional air space for top, sides or rear. However, the front grille must NOT be obstructed.

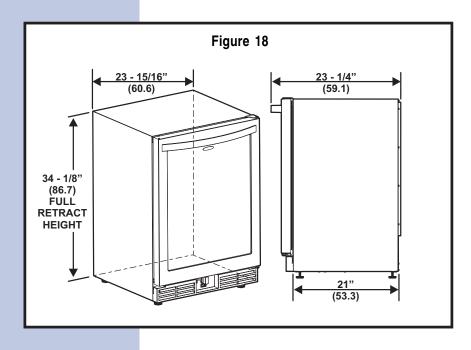
#### NOTE

To ease unit installation and removal, it is recommended that the cabinet rough opening dimensions be increased by at least 1/4" over the dimensions given for your unit.

#### **Unit Dimensions**

Model	Width	Height	Depth
E24WC48E	23-15/16"	34-1/8"	23-1/4"

See Figure 18 for dimensions in inches and millimeters.



#### THE RIGHT TEMPERATURE FOR WINE

Your Electrolux wine cooler has a unique, triple temperature zone permitting storage of your finest wines at approximately 60°F (15°C in the top portion of the cabinet for reds, 50-55°F (10-12°C) in the middle for whites and 45°F (7°C) on the bottom for sparkling wines). Temperatures noted are product temperatures and not air temperatures.

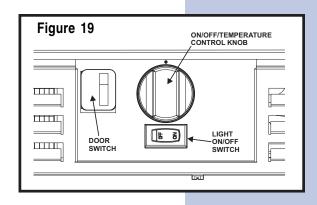
#### PROPER STORAGE

Model E24WC48E will accommodate 48 bottles (750 ML size). Specially designed wine racks allow for proper horizontal storage of the wine. The cork remains moist, which keeps air from entering the bottle.

### **CONTROL SETTINGS**

Your wine cooler is shipped in the ON position, however, you may turn it ON or OFF using the control knob located in the center of the grille.

Turn the control knob clockwise for ON, counterclockwise for OFF. To turn the unit OFF, rotate the control knob counterclockwise all the way toward warmer until it stops (until "click" is heard). The ON/OFF switch located to the right of the control knob is used to turn the inside light on and off (see **Figure 19**).



#### LIGHT SWITCH AND BULB

Your wine cooler has an interior light that is illuminated when the door is opened. If you wish to display your wines for those "special occasions" while the door is closed, just depress the switch located to the right of the control dial on the grille to the ON position. Please note when the light is on for an extended period of time it will increase the cabinet temperature, especially at the top.

# Start-up and Temperature Control

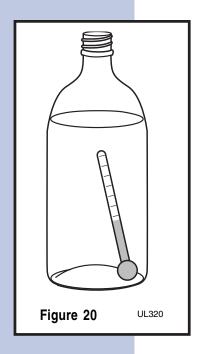
#### STARTING THE UNIT

Electrolux wine coolers are designed to provide different temperature zones within the cabinet so different types of wine may be maintained at varying temperatures. The coolest temperature is at the bottom, and the warmest is at the top of the cabinet.

#### ADJUSTING THE TEMPERATURE CONTROL

To accurately check the temperature, insert an reliable thermometer into a plastic (non-breakable) bottle, partially filled with water. Tighten the bottle cap securely (see **Figure 20**).

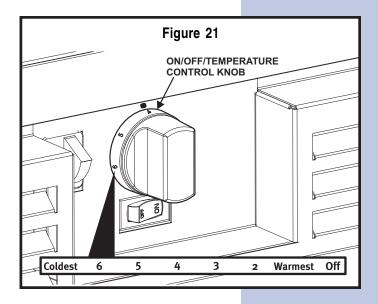
Place the bottle in the desired area for 24 hours. Refrain from opening the unit during the testing period. After 24 hours, check the temperature of the water. Adjust the control knob if necessary and retest.



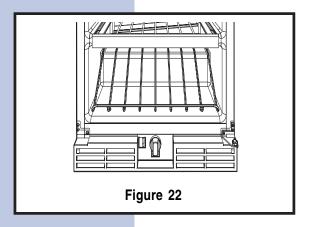
Your wine cooler is preset for a mid-point setting (4) in order to achieve the recommended temperature range when installed in a 72°F ambient room temperature (see **Figure 21**). Adjust the temperature gradually; move the control knob in small increments and allow the temperature to stabilize. For a warmer temperature, move the knob towards **Warmest** (counterclockwise/lower number). For a colder temperature, move the knob towards **Coldest** (clockwise/higher number).

Factors which affect the internal temperatures of the cabinet include:

- 1 Temperature setting.
- 2 Room temperature where installed.
- 3 Number of times the door is opened and closed.
- 4 Amount of time the internal light is illuminated. This affects primarily wines on the top racks.
- 5 Installation in direct sun light or near a heat source.



#### **DISPLAY RACK**



The bottom rack in your wine cooler is designed for storage as well as for display purposes (see **Figure 22**).

Model E24WC48E holds eight bottles in the display rack.

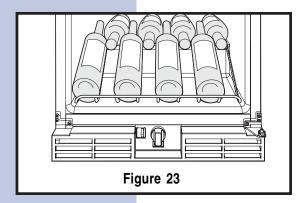
#### STOCKING RECOMMENDATIONS

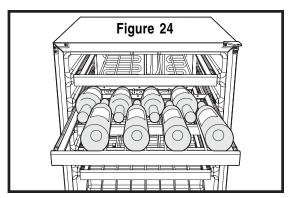
The wine racks allow for the proper horizontal storage of wine. The bottles are properly positioned so that the wine remains in contact with the cork to assure that the cork does not become dry. Use the procedure listed below to stock your wine cooler. White and sparkling wines should be maintained on the bottom to middle racks and red wine on the top racks.

#### **A** CAUTION

The Anti-tip brackets MUST be installed before you begin loading your wine cooler .

Your wine cooler, models 2015WC and 2075WC, - Delete parenthetical should be stocked beginning with the bottom display rack, at the back and work forward. Stagger the bottles as shown in **Figure 23**. Subsequent racks should be stocked similarly, starting with the back of each rack (see **Figure 24**).





#### MAINTAINING YOUR WINE COOLER

Periodic cleaning and proper maintenance will ensure efficiency, top performance, and long life. The maintenance intervals listed are based on normal conditions. You may want to shorten the intervals if you have pets or other special considerations.

#### **Exterior Cleaning - As Required**

The door, grille and cabinet may be cleaned with a mild detergent and warm water solution. Do not use solvent based or abrasive cleaners. Use a soft sponge and rinse with clean water. Wipe with a soft, clean towel to prevent water spotting.

#### **Stainless Steel Models**

- Stainless steel models may discolor when exposed to chlorine gas, pool chemicals, salt water or cleaners with bleach.
- Keep your stainless unit looking new by cleaning with a high quality, all-in-one stainless steel cleaner/polish on a monthly basis. Frequent cleaning will remove surface contamination that could lead to rust. Some installations will require cleaning on a weekly basis.
- DO NOT CLEAN WITH STEEL WOOL PADS.
- DO NOT USE CLEANERS THAT ARE NOT SPECIFICALLY INTENDED FOR STAINLESS STEEL (this includes glass, tile and counter cleansers).
- If any surface discolors or rusting appears, clean it quickly with Bon-Ami or Barkeepers Friend Cleanser and a non-abrasive cloth. Always clean in the direction of the grain. Always finish this process with a high quality, all-in-one stainless steel cleaner/polish to prevent further problems.
- USE OF ABRASIVE PADS SUCH AS SCOTCHBRITE WILL CAUSE THE GRAINING IN THE STAINLESS TO BECOME BLURRED.
- Rust that is allowed to linger can penetrate into the surface of the stainless steel and become impossible to remove.

#### **A** CAUTION

Stainless steel models exposed to chlorine gas and moisture, such as areas with spas or swimming pools, may have some discoloration of the stainless steel. Discoloration from chlorine gas is normal. Follow exterior cleaning instructions.

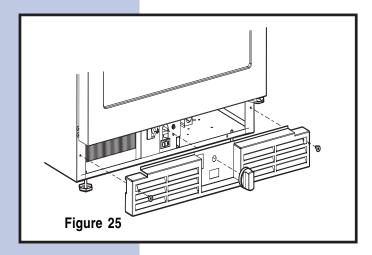
#### Interior Cleaning - As Required

- **1** Disconnect power to the wine cooler.
- 2 Remove racks if desired, see WINE RACK REMOVAL/INSTALLATION.
- **3** Wipe down the interior with a solution of non-abrasive mild detergent and warm water.
- 4 Rinse with clear water.
- 5 Reconnect power to the unit.

#### Condenser Cleaning - Every 3 Months

#### **MARNING**

Disconnect electric power to the unit before cleaning the condenser.



To remove and replace the grille for access to the condenser fins follow this procedure:

- Remove the control knob by grasping the knob and pulling straight off (see Figure 25).
- Remove the screws at each end of the grille.
- 3. Remove the grille.

#### **A CAUTION**

DO NOT touch the condenser fins. The condenser fins are SHARP. The fins can also be easily damaged.

- 4 Clean the condenser coil using a brush or vacuum cleaner. Do not touch.
- **5** Position the grille to align the screw holes with the cabinet.
- 6 Insert the grille screws and tighten being careful not to over tighten.
- 7 Install the control knob by aligning the flat of the control knob with the flat on the shaft. Push firmly.

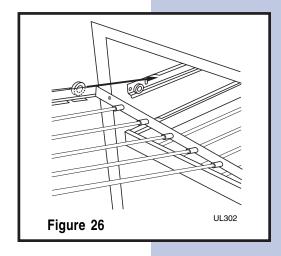
#### Wine Rack Removal/Installation

To remove the wine racks for cleaning:

- **1** Grasp the end of the wine rack, sliding it out and up.
- 2 Clean wine rack with a damp rag.

To insert the wine racks:

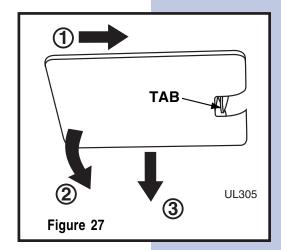
- 1 Position the wine rack above the shelf channel where the rack is to be inserted. (See **Figure 26**.)
- 2 Slide the rack on the channel at an angle until the rack is in the channel.
- 3 Continue sliding until the rack is all the way into the wine cooler.



#### **Bulb Replacement**

To replace the light bulb in your wine cooler:

- 1 Remove the light housing cover by sliding the cover towards the tab, swinging the end opposite of the tab down and pulling down and away (see **Figure 27**).
- 2 Replace bulb with genuine Electrolux replacement.
- 3 Replace the light housing cover by inserting the tab FIRST and pushing up the other end. You should hear a snap/click.



#### **BEFORE YOU CALL FOR SERVICE**

If the unit appears to be malfunctioning, read through Normal Operation first. If the problem persists, check the Troubleshooting Guide. Locate the problem in the guide and refer to the cause and its remedy before calling for service. The problem could be something very simple which can be solved without a service call. Some remedies listed in the Troubleshooting Guide are very complex. Consulting or contracting a qualified service technician may be necessary.

#### IF SERVICE IS REQUIRED

Contact the dealer where you purchased the unit if service is required. State the Model and Serial number and explain the problem. The Model and Serial number plate is located inside the unit at upper right hand corner.

If you do not know the name of the selling dealer or local service company, you can check online at **www.electroluxusa.com** or call **1-877-435-3287**.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

## **A DANGER**

#### **ELECTROCUTION HAZARD**

NEVER attempt to repair or perform maintenance on the unit until the main electrical power has been disconnected.

#### Troubleshooting – What to check when problems occur

Problem	Possible Cause	Remedy
Unit not cold enough.  Check temperatures (see	Control set too warm.	Turn control knob CLOCKWISE to set temperature colder. Allow 24 hours for temperature to stabilize.
introduction for specific temperatures).	Light staying on.	Check that light switch bracket contacts switch plunger.
	Airflow to front grille blocked.	<ul> <li>Airflow must not be obstructed to front grille. See Installation.</li> </ul>
	<ul> <li>Dirty condenser coils.</li> </ul>	Clean condenser. See Maintenance.
	<ul> <li>Door gasket not sealing properly.</li> </ul>	<ul> <li>Adjust door gasket.</li> </ul>
Unit too cold.	Control set too cold.	Turn control knob COUNTER-CLOCKWISE to set temperature warmer. Allow 24 hours for
Check temperatures (see introduction for specific temperatures).		temperature to stabilize.
No interior light.	Loose or burned out bulb.	Tighten or replace bulb. See <b>Bulb Replacement</b> .
Light won't go out when door is closed.	Light on/off switch is turned to ON.	Turn switch to OFF. See Light Switch and Bulb.

## WINE COOLER WARRANTY Your wine cooler is protected by this warranty

	WARRANTY PERIOD	THROUGH OUR AUTHORIZED SERVICERS, WE WILL:	THE CONSUMER WILL BE RESPONSIBLE FOR:
FULL ONE-YEAR WARRANTY	One year from original purchase date.	Pay all costs for repairing or replacing any parts of this appliance which prove to be defective in materials or workmanship.	Costs of service calls that are listed under NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CONSUMER.*
LIMITED 2 <sup>nd</sup> 5 <sup>TH</sup> YEAR WARRANTY (Cabinet Liner and Sealed System)	Second through fifth years from original purchase date.	Repair or replace any parts in the cabinet liner or sealed refrigeration system (compressor, condenser, evaporator, dryer or tubing) which prove to be defective in materials or workmanship.	Costs for pickup and delivery of the appliance required because of service. Costs for labor, parts and transportation other than with respect to the cabinet liner or sealed refrigeration system.
LIMITED WARRANTY (Applicable to the State of Alaska)	Time periods listed above.	All of the provisions of the full warranties above and the exclusions listed below apply.	Costs of the technician's travel to the home and any costs for pick up and delivery of the appliance required because of service.

In the U.S.A., your appliance is warranted by Electrolux Home Products, Inc. We authorize no person to change or add to any of our obligations under this warranty. Our obligations for service and parts under this warranty must be performed by us or an authorized Electrolux Home Products, Inc. servicer. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp.

#### \*NORMAL RESPONSIBILITIES OF THE CUSTOMER

#### This warranty applies only to products in ordinary household use, and the consumer is responsible for the items listed below:

- 1. Proper use of the appliance in accordance with instructions provided with the product.
- 2. Proper installation by a licensed and insured professional, in accordance with instructions provided with the appliance and in accordance with all local plumbing, electrical and/or gas codes.
- Proper connection to a grounded power supply of sufficient voltage, replacement of blown fuses, repair of loose connections or defects in house wiring.
- Expenses for making the appliance accessible for servicing, such as removal of trim, cupboards, shelves, etc., which are not a part of the appliance when it was shipped from the factory.
- 5. Damages to finish after installation.
- 6. Replacement of light bulbs and/or fluorescent tubes (on models with these features).

#### **EXCLUSIONS**

#### This warranty does not cover the following:

- CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND INCIDENTAL EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WRITTEN OR ANY IMPLIED WARRANTY.
  - **Note:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you.
- Service calls which do not involve malfunction or defects in workmanship or material, or for appliances not in ordinary household use. The consumer shall pay for such service calls.
- Damages caused by services performed by servicers other than Electrolux Home Products, Inc., Electrolux Canada Corp., or its authorized servicers; use of parts other than genuine Electrolux Home Products parts; obtained from persons other than such servicers; or external causes such as abuse, misuse, inadequate power supply or acts of God.
- 4. Products with original serial numbers that have been removed or altered and cannot be readily determined.

#### IF YOU NEED SERVICE

Keep your bill of sale, delivery slip, or some other appropriate payment record. The date on the bill establishes the warranty period should service be required. If service is performed, it is in your best interest to obtain and keep all receipts. This written warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state. Service under this warranty must be obtained by contacting Electrolux Home Products, Inc. or Electrolux Canada Corp.

This warranty only applies in the 50 States of the U.S.A. and Puerto Rico, and Canada. Product features or specifications as described or illustrated are subject to change without notice. All warranties are made by Electrolux Home Products, Inc. In Canada, your appliance is warranted by Electrolux Canada Corp.

USA 877-435-3287 Electrolux Home Products, Inc. P.O. Box 212378 Augusta, GA 30917 Canada 866-213-9397 Electrolux Canada Corp. 6150 McLaughlin Road Mississauga, Ontario L5R 4C2

### **VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE**

Merci d'avoir choisi **Electrolux**, la nouvelle marque de qualité en matière d'électroménager. Ce *Guide d'utilisation et d'entretien* fait partie de notre engagement à vous satisfaire et à vous fournir un produit de qualité pendant toute la durée de vie de votre nouveau refroidisseur à vin.

Nous considérons votre achat comme le début dune nouvelle relation. Pour que nous soyons à même de continuer à vous servir, veuillez utiliser cette page pour conserver les renseignements importants concernant ce produit.

#### **IMPORTANT**

VEUILLEZ LIRE toutes les instructions avant d'installer et d'utiliser cet appareil. Tous les refroidisseurs à vin doivent être branchés à une source d'alimentation électrique. Un branchement inadéquat peut entraîner des risques d'accident et dommages à l'appareil ou à son contenu! Il vous incombe de vous assurer que l'installation est adéquate et conforme aux directives du fabricant et aux réglementations en vigueur dans votre région. Le fabricant n'est pas responsable des frais d'installation ou des dommages subis en raison d'une installation incorrecte. Si vous pensez ne pas être capable de brancher l'appareil en toute sécurité à l'alimentation électrique, veuillez demander à un professionnel qualifié et assuré pour effectuer tous les travaux d'électricité.

Une fois l'appareil installé, nous vous suggérons de conserver ce guide pour le consulter ultérieurement. Si des problèmes surviennent, reportez-vous à la section **Dépannage** du présent guide. Ces renseignements vous permettront de détecter rapidement un problème et d'y remédier. Si vous avez besoin d'aide, veuillez communiquer avec le marchand qui vous a vendu l'appareil.

## NOTEZ LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT VOTRE APPAREIL POUR Y ACCÉDER RAPIDEMENT

Lorsque vous téléphonez pour demander des renseignements ou une réparation, vous devez connaître les numéros de modèle et de série de votre appareil. Vous trouverez ces renseignements sur la plaque signalétique située sur la paroi intérieure de votre appareil et sur la carte d'enregistrement du produit.

©Electrolux Home Products, Inc., 2004. C.P. 212378, Augusta, Georgia 30917, ÉTATS-UNIS Tous droits réservés. Imprimé aux États-Unis. Agrafez votre
reçu de caisse à
cette page pour
vous y reporter
ultérieurement

#### CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Vous trouverez les renseignements concernant l'enregistrement du produit dans l'enveloppe qui contient ce guide. La garantie est valide à partir de la date d'achat de votre refroidisseur à vin.

#### REMARQUE

L'enregistrement de votre produit auprès d'Electrolux nous permet de mieux vous servir. Vous pouvez effectuer cet enregistrement en ligne (à l'adresse Internet ci-dessous) ou en envoyant la carte d'enregistrement de votre produit par la poste. Veuillez remplir et poster la carte d'enregistrement du produit dès que possible afin de valider la date d'achat.

Veuillez inscrire la date d'achat de votre appareil Electrolux ainsi que le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de votre marchand.

Date d'achat	
Numéro de modèle Electrolux	
Numéro de série Electrolux	
Nom du marchand	
Adresse du marchand	
Téléphone du marchand	

Conservez ce manuel et votre reçu de caisse dans un endroit sûr pour pouvoir vous y reporter éventuellement.

#### **DES QUESTIONS?**

Pour communiquer avec nous sans frais aux États-Unis et au Canada, composez le :

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)

Pour obtenir de l'aide et des renseignements sur nos produits en ligne, consultez le site :

www.electroluxusa.com

# Renseignements 29

# TABLE DES MATIÈRES

Renseignements	
Veuillez lire et conserver ce guide Notez les renseignements concernant	27
votre appareil pour y accéder rapidement	
Des questions?	
Sécurité	
Conseils de sécurité importants	
Installation	32
Préparation du lieu d'installation	32
Garniture en bois	34
Mise à niveau	36
Inversion de la porte	37
Ajustement de la porte	39
Installation encastrée	41
Fonctionnement	42
Température appropriée pour le vin	
Entreposage approprié	
RéglagesInterrupteur de la lumière et ampoule	
interrupteur de la lumière et ampoule	42

Mise en marche	43
Commande de la température	43
Entreposage	45
Entretien	46 46 47 47 48
Dépannage	
Information concernant la garantie	51

## **CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS**

#### Mesures de sécurité

Ne tentez pas d'installer ou d'utiliser votre appareil avant d'avoir lu les mesures de sécurité du présent guide. Les mesures de sécurité présentées dans ce guide sont identifiées par les mots Danger, Avertissement ou Attention, selon le type de risque encouru.

#### **Définitions**

△ Voici le symbole concernant la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de risques de blessures. Respectez tous les messages qui suivent ce symbole afin d'éviter ces blessures ou même la mort.

#### **A DANGER**

La mention DANGER indique une situation très dangereuse qui causera la mort ou de graves blessures si vous ne respectez pas les mesures de sécurité.

#### **AVERTISSEMENT**

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui peut causer la mort ou de graves blessures si vous ne respectez pas les mesures de sécurité.

#### **ATTENTION**

La mention ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse qui peut causer des blessures mineures ou modérées si vous ne respectez pas les mesures de sécurité.

#### **IMPORTANT**

Cette mention précède les renseignements importants concernant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien, mais qui n'ont pas trait à la sécurité.

#### Précautions générales

#### **A DANGER**

DANGER D'ENFERMEMENT DES ENFANTS. Avant de mettre votre vieil électroménager au rebut, enlevez les portes et laissez les clayettes en place afin d'éviter que les enfants ne puissent se glisser facilement à l'intérieur.

#### **⚠ AVERTISSEMENT**

- N'essayez jamais de réparer ou de faire l'entretien de l'appareil avant d'avoir coupé son alimentation électrique.
- Vous risquez de graves blessures, voire la mort, si vous modifiez, coupez ou enlevez le cordon d'alimentation, si vous enlevez la fiche électrique ou le raccordement électrique direct. Vous risquez également de provoquer un incendie et/ou une perte de biens. La garantie de l'appareil serait alors annulée.
- Ne soulevez pas l'appareil en utilisant la poignée de porte.

#### **ATTENTION**

- Si le condenseur n'est pas nettoyé tous les trois mois, cela pourrait provoquer un mauvais fonctionnement de l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.
- Faites preuve de prudence lorsque vous transportez l'appareil. Certains côtés sont coupants et peuvent entraîner des blessures. Portez des gants pour transporter ou déplacer l'appareil.
- N'installez jamais l'appareil derrière des portes fermées. Assurez-vous que la grille avant n'est pas obstruée. L'obstruction de la circulation de l'air peut provoguer un mauvais fonctionnement de l'appareil et pourrait entraîner l'annulation de la garantie.
- Laissez la température de l'appareil se stabiliser pendant 24 heures avant de l'utiliser.

#### **ATTENTION**

• Utilisez seulement des pièces de rechange Electrolux. L'utilisation de pièces provenant d'une autre source pourrait endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie.

## INSTALLATION DU REFROIDISSEUR À VIN

Votre refroidisseur à vin Electrolux a été conçu pour être autonome ou encastré (pour des instructions, reportez-vous à la section **Installation encastrée** du présent manuel). Dans les deux cas, la grille avant NE DOIT PAS être obstruée.

## PRÉPARATION DU LIEU D'INSTALLATION

- 1 Placez l'appareil sur une surface plane, de niveau et capable de supporter tout le poids de l'appareil. N'oubliez pas que l'appareil sera beaucoup plus lourd une fois rempli.
- 2 Branchez cet appareil à un circuit électrique mis à la terre et polarisé de 115 volts AC, 60 Hz et 15 A (courant électrique domestique standard).
- Évitez de brancher l'appareil à un circuit avec interrupteur de défaut à la terre. Les interrupteurs de défaut à la terre disjonctent souvent inutilement et provoquent l'arrêt de l'appareil. Les interrupteurs de défaut à la terre ne sont habituellement pas utilisés sur des circuits qui assurent l'alimentation électrique d'appareils devant fonctionner sans surveillance pendant de longues périodes.
- 4 L'appareil doit être installé conformément aux ordonnances et aux codes en vigueur dans votre localité.

#### **A DANGER**

#### RISQUE D'ÉLECTROCUTION!

La mise à la terre est nécessaire. Cet appareil est muni d'une fiche polarisée à trois broches (mise à la terre) pour assurer votre protection contre les chocs électriques.

- N'enlevez JAMAIS la broche ronde de mise à la terre de la fiche.
- N'utilisez JAMAIS un adaptateur de mise à la terre à deux broches.
- N'utilisez JAMAIS une rallonge pour fournir l'alimentation électrique de l'appareil.

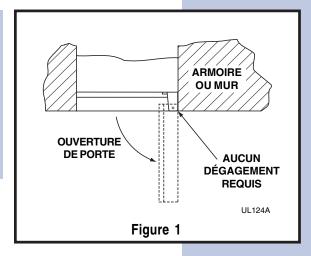
Si la prise murale du lieu d'installation n'a que deux alvéoles ou si l'installation requiert un cordon d'alimentation plus long, demandez à un électricien qualifié d'effectuer le changement conformément aux codes de l'électricité en vigueur.

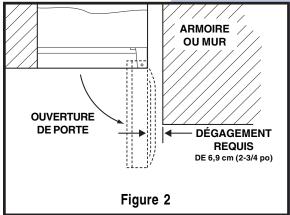
# Préparation du lieu d'installation

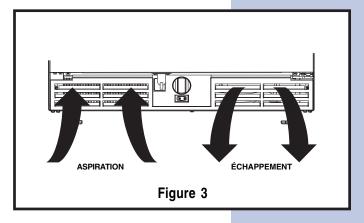
#### REMARQUE

L'appareil n'a besoin d'aucun espace de dégagement lorsque vous l'installez en l'alignant sur une armoire ou un mur (Figure 1). Les modèles Electrolux en acier inoxydable ont besoin d'un espace de dégagement minimal de 6,9 cm (2-3/4 po) pour la poignée lorsque vous les installez contre un mur ou une armoire qui dépasse de la partie antérieure de l'appareil (Figure 2).

- 5 Installez l'appareil dans un endroit où l'air peut circuler librement à travers la grille avant (Figure 3).
- 6 Essuyez l'intérieur de l'appareil avec un linge humide.
- 7 La couche de finition de la garniture en bois des porte-bouteilles doit être appliquée au moins 24 heures avant de réinstaller cette dernière dans la caisse.
- 8 Assurez-vous d'installer les supports antirenversement. Pour ce faire, suivez les instructions fournies dans l'emballage des supports anti-renversement.







## PORTE-BOUTEILLES AVEC GARNITURE EN BOIS

Pour des raisons d'esthétique et de durabilité, les porte-bouteilles de votre refroidisseur à vin Electrolux sont dotés d'une garniture en bois naturel. Celle-ci a été enduite à l'usine d'une couche d'apprêt en vinyle transparent qui protégera adéquatement le bois pour une utilisation normale.

#### **ATTENTION**

Afin de prévenir des dommages permanents au revêtement intérieur de votre refroidisseur à vin, vous DEVEZ enlever de l'appareil la garniture en bois des porte-bouteilles pour y appliquer une teinture ou une couche de finition. Avant de réinstaller la garniture en bois à l'intérieur de la caisse du refroidisseur à vin, laissez la teinture ou la couche de finition sécher complètement (au moins 24 heures par couche) conformément aux instructions du fabricant de la teinture ou de l'enduit de finition. L'appareil peut prendre une odeur permanente, non couverte par la garantie, si vous ne respectez pas cette consigne.

Trois choix s'offrent à vous pour la garniture en bois des porte-bouteilles.

Vous pouvez 1) la laisser telle quelle, 2) y ajouter une couche de finition ou 3) la teindre. Aucune couche de finition n'est appliquée en usine pour vous permettre de teindre le bois si vous le désirez. VOUS NE POUVEZ PAS TEINDRE LA GARNITURE EN BOIS UNE FOIS LA COUCHE DE FINITION APPLIQUÉE. Reportez-vous aux présentes directives si vous teignez ou vernissez le bois afin d'assurer l'adhésion et la durabilité de la couche de finition.

#### Pour ajouter la couche de finition :

- 1 Enlevez de l'appareil les cinq porte-bouteilles dotés d'une garniture en bois, reportez-vous à la section DÉMONTAGE ET INSTALLATION DES PORTE-BOUTEILLES.
- 2 Enlevez les vis fixant la garniture en bois aux porte-bouteilles.
- 3 Poncez grossièrement la moulure avec du papier abrasif avec un grain de 280 de marque 3M Tri-M-Ite<sup>MC</sup>.
- 4 Enlevez la poussière de ponçage à l'aide d'un linge sec et propre.
- Appliquez une mince couche de finition protectrice transparente. La couche d'apprêt appliquée en usine est compatible avec pratiquement toutes les couches de finition. Nous vous recommandons un revêtement à faible odeur, nettoyable à l'eau et qui sèche rapidement comme le Minwax Polycrylic<sup>MC</sup>. Suivez les instructions sur l'étiquette du contenant.
- 6 Poncez légèrement et appliquez une nouvelle couche si vous le désirez.

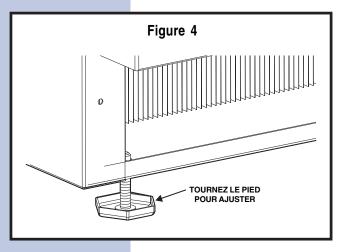
Pour teindre le bois afin d'obtenir une couleur différente :

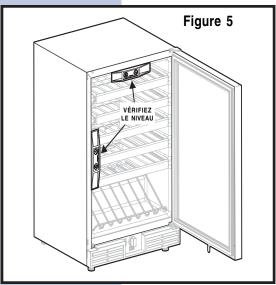
- 1 Enlevez de l'appareil les cinq porte-bouteilles dotés d'une garniture en bois. Pour ce faire, reportez-vous à la section **Démontage et installation des porte-bouteilles**.
- 2 Enlevez les vis fixant la garniture en bois aux porte-bouteilles.
- Appliquez sur le bois la teinture pour bois à base d'eau Minwax<sup>MC</sup> au moyen d'un pinceau en mousse synthétique. La teinture doit pénétrer le bois pendant environ 3 minutes. Après ce laps de temps, pendant que la teinture est encore humide, prenez un chiffon imbibé de teinture et enlevez tout l'excédent de teinture. Essuyez dans la direction du grain, en pressant modérément pour obtenir la couleur de teinture souhaitée.
- 4 Après deux heures, répétez la troisième étape. Vous obtiendrez une couleur de bois plus uniforme.
- 5 Laissez sécher pendant au moins trois heures avant l'application de la couche de finition.
- 6 Si vous le désirez, poncez le bois avec un papier abrasif très fin pour adoucir la surface après l'application de teinture.
- 7 Enlevez toute la poussière. Appliquez sur le bois une couche de finition protectrice Minwax Ultra Fast-Drying Polycrylic<sup>MC</sup> au moyen d'un pinceau en mousse synthétique. Vous devez en appliquer une fine couche dans la direction du grain. Appliquez d'abord la couche de finition à l'arrière et sur les côtés de la garniture en bois. Laissez sécher pendant deux heures. Puis, appliquez une couche de finition sur le devant de la garniture en bois et laissez sécher pendant deux heures. Poncez avec un papier abrasif très fin (grain 220). Refaites la même procédure jusqu'à ce que la garniture ait reçu trois couches de finition. Après la troisième couche, ne poncez pas la garniture.
- **8** Laissez la couche de finition sécher pendant 24 heures avant d'installer la garniture en bois sur les porte-bouteilles.

# METTEZ L'APPAREIL À NIVEAU

Placez l'appareil sur une surface plane, de niveau et capable de supporter tout le poids de l'appareil.

L'appareil possède quatre pieds pour la mise à niveau. Tournez les pieds vers la droite pour monter l'appareil et vers la gauche pour le baisser (**Figures 4 et 5**).



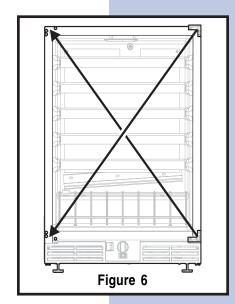


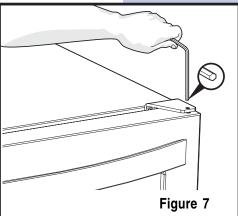
#### **INVERSEZ LA PORTE**

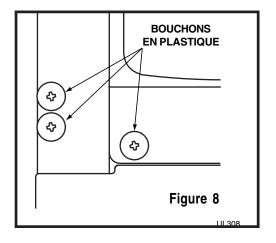
La porte de tous les refroidisseurs à vin Electrolux peut être inversée pour une ouverture à gauche ou à droite. Vous pouvez facilement inverser l'ouverture de la porte en déplaçant les charnières sur le côté opposé (**Figure 6**).

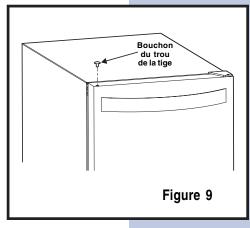
#### Pour inverser la porte :

- 1 Enlevez de la caisse la tige de la charnière supérieure (avec une clé Allen de 7/64 po) (**Figure 7**).
  - Enlevez la porte en la faisant basculer vers l'avant et en la soulevant pour la dégager de la tige de la charnière inférieure.
- 2 Enlevez les bouchons à vis en plastique (3 en haut et 3 en bas) du nouvel emplacement des charnières (Figure 8) et enlevez le bouchon du trou de la tige de la charnière situé sur le dessus de la porte (Figure 9). Conservez ces bouchons.

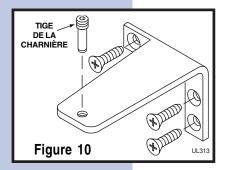


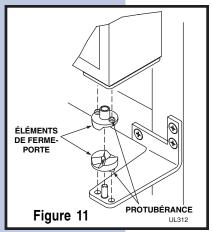


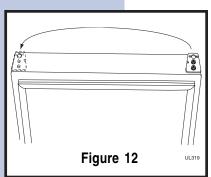


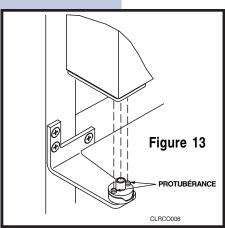


## 38 Inversion de la porte









- Enlevez la charnière supérieure (3 vis), réinstallez la tige de la charnière et remontez la charnière sur le côté INFÉRIEUR opposé (Figure 10).
- Enlevez les deux éléments de ferme-porte en plastique de la charnière inférieure existante et installez-les, comme illustré, sur la nouvelle charnière inférieure (Figure 11).
- Enlevez la charnière inférieure existante (3 vis) et installez-la sur le côté SUPÉRIEUR opposé. Enlevez la tige de la charnière.
- En tenant le bas de la porte vers le haut, enlevez la plaque du pivot (2 vis), retournez-la et remontez-la sur le côté opposé de la porte (Figure 12).
- En tenant la porte droite avec le dessus de la porte penché vers l'avant, placez le trou de la plaque du pivot de porte sur la tige de la charnière inférieure (Figure 13). Assurez-vous que les protubérances sur les ferme-porte sont alignées avec les trous de la charnière et de la plaque de la charnière.
- Inclinez le dessus de la porte pour la mettre en place dans la charnière supérieure et installez la tige de la charnière supérieure.
- Dans les trous vides des charnières, insérez les bouchons à vis en plastique (3 en haut et 3 en bas) et le bouchon pour le trou de la porte (1 sur le dessus de la porte) que vous aviez enlevés à l'étape n° 2.

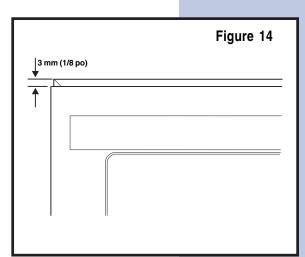
#### **AJUSTEZ LA PORTE**

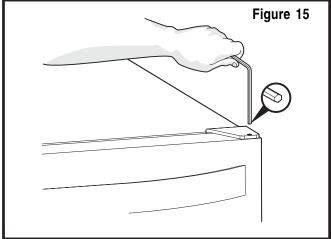
La porte de votre appareil est alignée en usine avant qu'il ne soit expédié. Un ajustement occasionnel peut être nécessaire, surtout si vous installez un panneau de recouvrement. En suivant la procédure qui suit, vous pouvez corriger l'alignement d'au plus 6 mm (1/4 po).

La porte ne doit jamais être alignée avec le dessus de la caisse. Même lorsque l'appareil est de niveau, le bord supérieur de la porte sera 3 mm (1/8 po) plus bas que le dessus de la caisse (**Figure 14**).

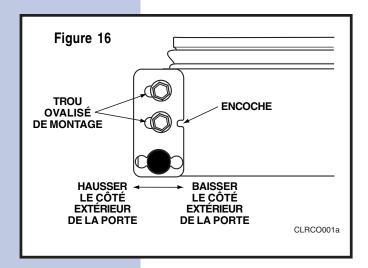
#### Pour ajuster:

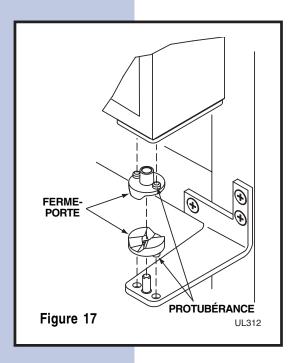
- 1 Comparez le bord supérieur de la porte (opposé aux charnières) au bord supérieur de la caisse et notez le type d'ajustement requis (vers le haut ou vers le bas).
- 2 Enlevez la tige du pivot de la charnière supérieure avec une clé hexagonale de 7/64 po (**Figure 15**) et soulevez la porte pour la dégager de la tige de la charnière inférieure. Prenez garde de ne pas perdre les ferme-porte (**Figure 17**).
- 3 En tenant la porte en position inversée, desserrez, sans les enlever complètement, les vis des plaques de charnière.





## Ajustement de la porte





- 4 Si vous devez monter le bord de la porte opposé aux charnières, déplacez la plaque vers l'extérieur de la porte. Si vous devez baisser le bord de la porte, déplacez la plaque vers l'intérieur de la porte (Figure 16). Répétez l'opération jusqu'à ce que le bord supérieur de la porte soit parallèle au bord supérieur de la caisse et serrez bien les vis.
- 5 Après avoir terminé l'ajustement, enlevez les ferme-porte de la charnière inférieure, nettoyez-les complètement et appliquez de la gelée de pétrole sur les surfaces de contact des ferme-porte (Figure 17). Assurez-vous que les protubérances sur les ferme-porte sont alignées avec les trous de la charnière et de la plaque de la charnière. Montez la porte et installez la tige du pivot dans la charnière supérieure.

#### **ENCASTREZ VOTRE APPAREIL**

Votre refroidisseur à vin Electrolux a été conçu pour être autonome ou encastré. Lorsque vous l'encastrez, votre refroidisseur à vin ne nécessite pas d'espace libre supplémentaire au-dessus, sur les côtés ou à l'arrière. Cependant, la grille avant NE DOIT PAS être obstruée.

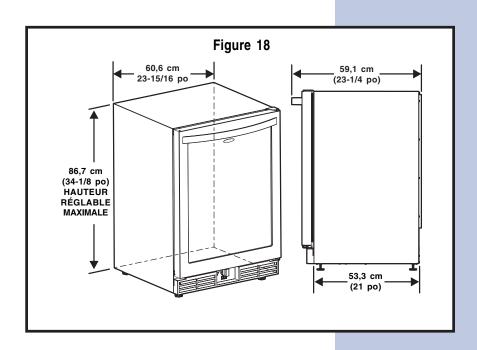
#### REMARQUE

Pour faciliter l'installation et l'enlèvement de l'appareil, nous vous recommandons d'ajouter au moins 6 mm (1/4 po) aux dimensions de l'appareil.

#### Dimensions de l'appareil

Modèle	Largeur	Hauteur	Profondeur
E24WC48E	60,6 cm	86,7 cm	59,1 cm

Consultez la **Figure 18** pour connaître les dimensions en centimètres et en pouces.



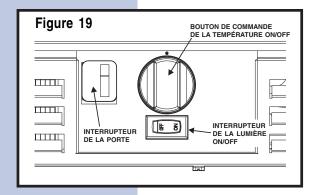
## TEMPÉRATURE APPROPRIÉE POUR LE VIN

Votre refroidisseur à vin Electrolux comporte trois zones de température qui permettent de conserver vos meilleurs vins à environ 15 °C (60 °F) dans la partie supérieure de la caisse pour les vins rouges, entre 10 et 12 °C (50 et 55 °F) au centre pour les vins blancs et à 7 °C (45 °F) dans la partie inférieure pour les vins mousseux. Les températures mentionnées sont celles du vin et non de l'air.

## **ENTREPOSAGE APPROPRIÉ**

Le modèle E24WC48E peut contenir 48 bouteilles (750 ml). Les porte-bouteilles ont été spécialement conçus pour permettre l'entreposage adéquat du vin à l'horizontale. Dans cette position, les bouchons des bouteilles demeurent humides, ce qui empêche l'air de pénétrer dans la bouteille.

#### **RÉGLAGES**



Votre refroidisseur à vin est expédié en position ON (marche), cependant, vous pouvez le mettre en position ON ou OFF (marche ou arrêt) au moyen du bouton de commande situé au centre de la grille.

Tournez le bouton de commande vers la droite pour le mettre en position ON et vers la gauche pour la position OFF. Pour fermer l'appareil, tournez le bouton de commande complètement vers la gauche jusqu'à ce qu'il s'arrête (vous entendrez un déclic). Le bouton marche/arrêt est situé à droite du bouton de contrôle et sert à allumer ou à éteindre la lumière à l'intérieur de la caisse (**Figure 19**).

## INTERRUPTEUR DE LA LUMIÈRE ET AMPOULE

L'intérieur de votre refroidisseur à vin est doté d'une lumière qui s'allume lorsque la porte est ouverte. Si vous voulez montrer vos vins à vos invités sans ouvrir la porte du refroidisseur, vous n'avez qu'à ouvrir l'interrupteur situé à droite du bouton de contrôle de la grille. Veuillez prendre note que lorsque la lumière est allumée pendant une longue période, la température de la caisse augmentera, surtout dans la partie supérieure.

# Mise en marche de l'appareil et commande de la température

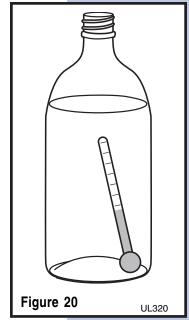
## DÉMARREZ L'APPAREIL

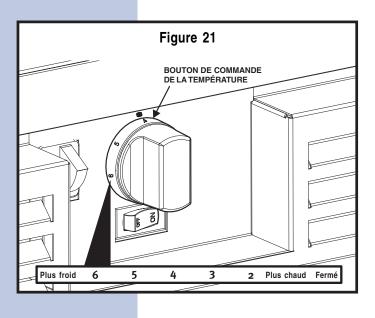
Les refroidisseurs à vin Electrolux sont conçus pour fournir différentes zones de température de sorte que divers types de vin peuvent être maintenus à des températures différentes. La température la plus fraîche se trouve dans la zone inférieure de la caisse, tandis que la température la plus chaude se trouve dans la zone supérieure.

## AJUSTEZ LE DISPOSITIF DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Afin de vérifier la température avec précision, insérez un thermomètre fiable dans une bouteille de plastique incassable et partiellement remplie d'eau. Vissez fermement le bouchon de la bouteille (**Figure 20**).

Placez la bouteille dans la zone voulue pendant 24 heures. Évitez d'ouvrir la porte de l'appareil pendant le test. Après 24 heures, vérifiez la température de l'eau. Réglez le bouton de commande au besoin et faites le test à nouveau.





Votre refroidisseur à vin est préréglé à un réglage moyen (4) afin d'obtenir la plage de températures recommandées lors de l'installation de l'appareil dans un air ambiant de 22 °C (72 °F) (**Figure 21**). Ajustez la température graduellement en tournant le bouton de commande par petits paliers et laissez la température se stabiliser. Pour une température plus élevée, tournez le bouton vers **Warmest** (plus chaud) (vers la gauche / les chiffres inférieurs). Pour une température moins élevée, tournez le bouton vers **Coldest** (plus froid) (vers la droite / les chiffres supérieurs).

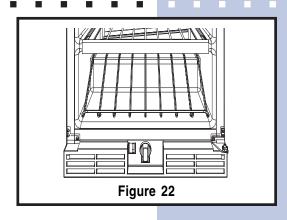
Les facteurs qui influent sur la température à l'intérieur de la caisse sont, entre autres :

- 1 Le réglage de la température.
- 2 La température de la pièce où est installé l'appareil.
- 3 La fréquence à laquelle vous ouvrez et fermez la porte de l'appareil.
- 4 Le temps pendant lequel la lumière à l'intérieur de l'appareil est laissée allumée. La chaleur émise par l'ampoule affecte principalement les vins dans les porte-bouteilles du haut.
- 5 L'installation en plein soleil ou à proximité d'une source de chaleur.

### **PRÉSENTOIR**

Le porte-bouteilles inférieur de votre refroidisseur à vin est conçu pour entreposer mais aussi présenter les vins (**Figure 22**).

Le présentoir du modèle E24WC48E peut contenir huit bouteilles.



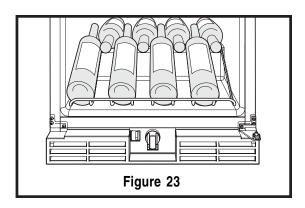
## RECOMMANDATIONS POUR LE REMPLISSAGE DE L'APPAREIL

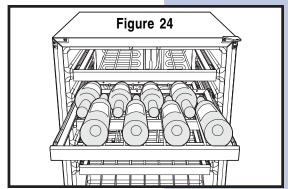
Les porte-bouteilles permettent d'entreposer le vin correctement à l'horizontale. Les bouteilles sont positionnées de façon à ce que le vin demeure en contact avec le bouchon et que ce dernier ne sèche pas. Utilisez la procédure expliquée cidessous pour remplir le refroidisseur à vin. Les vins blancs et les vins mousseux devraient être conservés sur les porte-bouteilles du bas et du centre. Quant aux vins rouges, ils doivent être conservés sur les porte-bouteilles du haut.

#### **ATTENTION**

Les supports anti-renversement DOIVENT être installés avant que vous ne commenciez à remplir votre refroidisseur à vin.

Les modèles 2015WC et 2075WC de refroidisseur à vin doivent être remplis en commençant par le présentoir du bas, en allant du fond vers l'avant. Alternez les bouteilles, comme illustré (**Figure 23**). Les autres porte-bouteilles doivent être remplis de la même manière, en commençant par le fond du porte-bouteilles (**Figure 24**).





## ENTRETIEN DE VOTRE REFROIDISSEUR À VIN

Un nettoyage périodique et un entretien adéquat de votre appareil lui assureront un fonctionnement efficace, une performance optimale et une longue durée de vie. Les intervalles d'entretien suggérés sont basés sur des conditions normales d'utilisation. Vous pourriez vouloir raccourcir ces intervalles si vous avez des animaux domestiques ou s'il existe d'autres situations particulières.

#### Nettoyage de l'extérieur – au besoin

Vous pouvez nettoyer la porte, la grille et la caisse avec une solution d'eau tiède et de détergent doux. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou avec solvants. Utilisez une éponge douce et rincez à l'eau propre. Essuyez avec un linge propre et doux pour éviter les taches d'eau.

#### Modèles en acier inoxydable

- Les modèles en acier inoxydable peuvent se décolorer lorsqu'ils sont exposés au chlore, à des produits chimiques pour piscine, à l'eau salée ou aux nettoyants avec agents de blanchiment.
- Conservez la belle apparence de l'acier inoxydable en le nettoyant tous les mois avec un produit à nettoyer et à polir tout-en-un conçu pour l'acier inoxydable. De fréquents nettoyages éliminent de la surface les contaminants pouvant provoquer la rouille. Certains appareils devront être nettoyés toutes les semaines.
- NE NETTOYEZ PAS AVEC DES TAMPONS À RÉCURER EN LAINE D'ACIER.
- N'UTILISEZ PAS DE NETTOYANTS QUI NE SONT PAS SPÉCIALEMENT CONÇUS POUR L'ACIER INOXYDABLE (comme les nettoyants pour le verre, les carreaux de céramique ou les plans de travail).
- Si le revêtement est décoloré ou rouillé, nettoyez-le sans tarder avec les nettoyants Bon-Ami ou Barkeepers Friend et un linge doux. Frottez toujours dans la même direction que le grain. Terminez cette opération en appliquant un produit à nettoyer et à polir tout-en-un pour acier inoxydable afin de prévenir d'autres problèmes.
- EN UTILISANT DES TAMPONS ABRASIFS COMME LES TAMPONS SCOTCHBRITE, VOUS ESTOMPEREZ LE GRAIN DE L'ACIER INOXYDABLE.
- Si vous laissez la rouille un certain temps sur le revêtement d'acier inoxydable, celle-ci pénétrera le revêtement et il vous sera impossible de la faire disparaître.

#### **ATTENTION**

Les modèles en acier inoxydable qui sont exposés au chlore et à l'humidité, dans des endroits comme les spas et les piscines, peuvent subir une décoloration de l'acier inoxydable. La décoloration provoquée par le chlore est normale. Suivez les instructions pour le nettoyage extérieur de l'appareil.

#### Nettoyage de l'intérieur – au besoin

- Coupez l'alimentation électrique du refroidisseur à vin.
- 2 Enlevez les porte-bouteilles si vous le désirez. Reportez-vous à la section DÉMONTAGE ET INSTALLATION DES PORTE-BOUTEILLES.
- Essuyez les parois intérieures avec une solution d'eau tiède et de détergent 3 doux non abrasif.
- 4 Rincez à l'eau claire.
- 5 Rebranchez l'alimentation électrique de l'appareil.

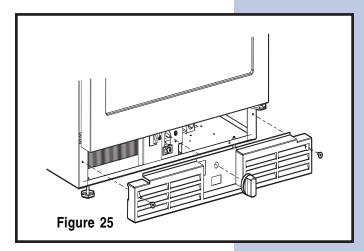
#### Nettoyage du condenseur – tous les trois mois

#### **AVERTISSEMENT**

Débranchez l'alimentation électrique de l'appareil avant de nettoyer le condenseur.

Pour enlever et remettre la grille donnant accès aux ailettes du condenseur, procédez de la façon suivante:

- Enlevez le bouton de contrôle en le tirant vers vous en ligne droite (Figure 25).
- 2 Enlevez les vis à chaque extrémité de la grille.
- 3 Enlevez la grille.



#### **ATTENTION**

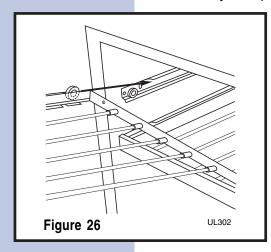
NE TOUCHEZ PAS aux ailettes du condenseur. Ces ailettes sont COUPANTES. De plus, elles peuvent être facilement endommagées.

- 4 Nettoyez le serpentin du condenseur à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur. N'y touchez pas.
- 5 Placez la grille de façon à aligner les trous de vis avec la caisse.
- 6 Insérez les vis de la grille et serrez-les, mais pas trop.
- 7 Installez le bouton de contrôle en alignant la partie plate du bouton de contrôle avec celle de la tige. Poussez fermement.

#### Démontage et installation des porte-bouteilles

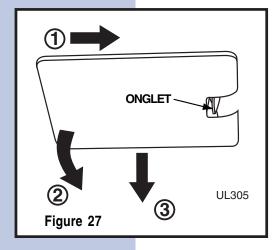
Pour démonter les porte-bouteilles au moment du nettoyage :

- 1 Prenez chaque extrémité du porte-bouteilles et tirez-le vers vous en le soulevant.
- 2 Nettoyez le porte-bouteilles avec un chiffon humide.



Pour insérer les porte-bouteilles :

- 1 Placez le porte-bouteilles au-dessus de la glissière de la tablette à l'endroit où vous devez insérer le porte-bouteilles. (**Figure 26**).
- **2** Faites glisser le porte-bouteilles sur la glissière en l'inclinant pour l'insérer dans cette dernière.
- 3 Continuez de faire glisser le porte-bouteilles jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré dans le refroidisseur à vin.



#### Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer l'ampoule de votre refroidisseur à vin.

- 1 Enlevez le couvercle protecteur de l'ampoule en le faisant glisser vers l'onglet, faites basculer l'extrémité opposée à l'onglet vers le bas et tirez vers l'extérieur en descendant (**Figure 27**).
- 2 Remplacez l'ampoule avec une ampoule Electrolux.
- Replacez le couvercle protecteur de l'ampoule en insérant l'onglet EN PREMIER et en poussant l'autre extrémité vers le haut. Vous devriez entendre un déclic.

## AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE APRÈS-VENTE

Si cet appareil vous semble défectueux, lisez d'abord la section Fonctionnement normal. Si le problème persiste, consultez la section Guide de dépannage. Repérez le problème dans ce guide, lisez la cause possible et la solution proposée avant d'appeler le service après-vente. Il pourrait s'agir d'un problème très simple pouvant être résolu sans que vous ayez besoin de faire appel au service après-vente. Certaines solutions suggérées dans le Guide de dépannage sont très complexes. Vous devrez peut-être consulter ou engager un technicien qualifié.

## SI VOUS DEVEZ FAIRE APPEL À NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE

Communiquez avec le marchand qui vous a vendu l'appareil. Indiquez le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil et expliquez-lui le problème. La plaque signalétique indiquant les numéros de modèle et de série est située dans le coin supérieur droit de la paroi interne de votre appareil.

Si vous ne connaissez pas le nom du marchand ou de la compagnie de réparation locale, vous pouvez le trouver en ligne à l'adresse **www.electroluxusa.com** ou en composant le **1-877-435-3287**.

## **GUIDE DE DÉPANNAGE**

#### **A DANGER**

#### RISQUE D'ÉLECTROCUTION

N'essayez JAMAIS de réparer ou d'entretenir l'appareil avant d'avoir débranché l'alimentation électrique principale.

#### Dépannage – Ce que vous devez vérifier s'il y a un problème

Problème	Causes possibles	Solutions	
L'appareil ne refroidit pas assez. Vérifiez les températures	Le réglage est fixé à une température trop élevée.	Tournez le bouton de contrôle vers la DROITE pour sélectionner une température moins élevée. Attendez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.	
(lisez l'introduction au sujet des températures appropriées).	La lumière reste allumée.	Vérifiez si la plaque de l'interrupteur de la lumière est en contact avec le bouton de l'interrupteur.	
	<ul> <li>La circulation d'air de la grille avant est entravée.</li> </ul>	<ul> <li>La grille de la circulation d'air ne doit pas être obstruée. Consultez la section Installation.</li> </ul>	
	<ul> <li>Les serpentins du condenseur sont sales.</li> </ul>	Nettoyez le condenseur. Consultez la section Entretien.	
	<ul> <li>Le joint de la porte n'est pas étanche.</li> </ul>	Ajustez le joint de la porte.	
L'appareil refroidit trop.	Le réglage est fixé à une température trop élevée.	Tournez le bouton de contrôle vers la GAUCHE pour sélectionner une température plus élevée.	
Vérifiez les températures (lisez l'introduction au sujet des températures appropriées).		Attendez 24 heures pour permettre à la température de se stabiliser.	
La lumière à l'intérieur ne s'allume pas.	L'ampoule est mal vissée ou grillée.	Resserrez ou remplacez l'ampoule. Consultez la section Remplacement de l'ampoule.	
La lumière ne s'éteint pas lorsque la porte est fermée.	L'interrupteur de la lumière est en position ON (marche).	Fermez l'interrupteur de la lumière. Consultez la section Interrupteur de la lumière et ampoule.	

## Information concernant la garantie

#### GARANTIE DU REFROIDISSEUR À VIN

Votre refroidisseur à vin est protégé par cette garantie

	PÉRIODE DE GARANTIE	PAR L'ENTREMISE DE NOS RÉPARATEURS AUTORISÉS, NOUS NOUS ENGAGEONS À :	LE CONSOMMATEUR EST RESPONSABLE :
GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN	Un an à partir de la date d'achat original.	Payer tous les frais de réparation ou de remplacement de toute pièce de l'appareil qui présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau.	Des frais des appels de service qui sont énumérés dans la section RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR*.
GARANTIE LIMITÉE DE LA DEUXIÈME À LA CINQUIÈME ANNÉE (revêtement de la caisse et système hermétique)	De la deuxième à la cinquième année à partir de la date d'achat original.	Réparer ou remplacer toute pièce comprise dans le revêtement de la caisse ou du système hermétique de réfrigération (compresseur, condenseur, évaporateur, déshydrateur et tuyauterie) qui présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau.	Des frais de ramassage et de livraison de l'appareil requis pour effectuer la réparation. Des coûts de main-d'œuvre, des pièces et du transport qui ne sont pas liés au revêtement de la caisse ou au système hermétique de réfrigération.
GARANTIE LIMITÉE (S'applique à l'État de l'Alaska)	Les périodes de temps énumérées ci-dessus.	Toutes les conditions des garanties complètes mentionnées ci-dessus et les exemptions énumérées ci-dessous sont applicables.	Des coûts de déplacement du technicien pour se rendre au domicile et tout frais de ramassage et de livraison de l'appareil requis pour la réparation.

Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Home Products, Inc. Nul n'est autorisé à modifier ou à ajouter aux obligations contenues dans cette garantie. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par nous ou par un réparateur autorisé. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp.

\*RESPONSABILITÉS NORMALES DU CONSOMMATEUR

#### Cette garantie s'applique uniquement aux produits d'usage domestique et le consommateur est responsable de ce qui figure dans la liste suivante :

- 1. L'utilisation appropriée de l'appareil selon les instructions fournies avec le produit.
- 2. L'installation appropriée par un technicien autorisé et assuré conformément aux instructions fournies avec l'appareil et à tous les codes locaux de plomberie, d'électricité et/ou de gaz.
- Le branchement approprié à une source d'alimentation électrique suffisante avec mise à la terre, le remplacement des fusibles grillés, la réparation des connexions desserrées ou des défauts de câblage présents dans la maison.
- Les frais pour rendre l'appareil accessible lors d'une réparation, par exemple, enlever les garnitures, les placards, les étagères, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a guitté l'usine.
- 5. Les dommages faits aux finitions après l'installation.
- 6. Le remplacement d'ampoules et/ou de tubes fluorescents (pour les modèles qui possèdent ces caractéristiques).

#### **EXEMPTIONS**

#### Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. LES DOMMAGES DIRECTS ÉT INDIRECTS COMME LES DOMMAGES MATÉRIELS ET LES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE.

**Remarque:** Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de restriction ou d'exemption sur les dommages directs ou indirects. Dans ce cas, ces restrictions ou exemptions pourraient ne pas être applicables.

- Les appels de service qui ne concernent pas un malfonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau, ou pour les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique. Ces appels seront aux frais du consommateur.
- 3. Les dommages causés par des réparations faites par des techniciens autres que ceux d'Electrolux Home Products, Inc., Electrolux Canada Corp. ou de leurs réparateurs autorisés; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux originales qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou les causes étrangères comme l'abus, l'alimentation électrique inadéquate ou les cas de forces majeures.
- 4. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé ou modifié et qui n'est pas facilement déterminable.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UNE RÉPARATION Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou une autre preuve de paiement valide. La date du reçu détermine la période de garantie si une réparation s'avère nécessaire. Si une réparation doit être effectuée, veuillez obtenir et conserver tous les reçus. Cette garantie écrite vous procure des droits légaux précis. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient selon l'État ou la province. Les réparations couvertes par cette garantie peuvent être obtenues en communiquant avec Electrolux Home Products, Inc. ou Electrolux Canada Corp.

Cette garantie s'applique seulement dans les 50 États des États-Unis, à Puerto Rico et au Canada. Les caractéristiques et les spécifications décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis. Toutes les garanties sont fournies par Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp.

États-Unis 1-877-435-3287 Electrolux Home Products, Inc. P.O. Box 212378 Augusta, GA 30917, États-Unis Canada 1-866-213-9397 Electrolux Canada Corp. 6150 McLaughlin Road Mississauga, Ontario L5R 4C2

